

А.Б. Воропаева

*Амурский гуманитарно-педагогический государственный университет,
г. Комсомольск-на-Амуре*

A.B. Voropaeva

Amur State Pedagogical University, Komsomolsk-on-Amur

**ЭКСПЕРИМЕНТАЛЬНОЕ ИССЛЕДОВАНИЕ СПОНТАННОГО
ПОРОЖДЕНИЯ РЕЧИ НОСИТЕЛЯМИ РУССКОГО ЯЗЫКА В
УСЛОВИЯХ СТРЕССОВОЙ СИТУАЦИИ
EXPERIMENTAL STUDIES OF SPONTANEOUS SPEECH PRODUCTION
BY RUSSIAN LANGUAGE SPEAKERS IN STRESSFUL SITUATIONS**

Ключевые слова: сознание, мышление, психолингвистический эксперимент, порождение, спонтанная речь, стрессовая ситуация

Key words: consciousness, thinking, psycholinguistic experiment, spontaneous speech production, stressful situation

Данная статья является частью работы, посвященной исследованию коммуникативной деятельности человека в нетипичной ситуации. В статье излагаются результаты проведенного психолингвистического эксперимента, целью которого было установить особенности порождаемого спонтанного текста в условиях стресса.

The article is a part of the work devoted to the research of human communication activity in non-standard situations. The work is based upon the results of the psycholinguistic experiment, the aim of which is to determine the feature characteristics of spontaneous speech in stressful situations.

Связь языка и мышления является одной из фундаментальных проблем, стоящих перед человечеством. Со времен античности и по сегодняшний день над ее решением трудятся ученые различных отраслей научного знания. Уже давно принят как должное междисциплинарный характер данного вопроса и наиболее перспективным направлением в его разработке считается область соприкосновения психологии, нейрофизиологии и лингвистики. Именно психолингвистический эксперимент выходит на первые позиции как метод исследования невидимых механизмов сознания по результатам его внешних проявлений в речи. Основной задачей, стоящей перед психолингвистом в проведении такого рода экспериментов, является создание необходимых условий, при которых сознание обозначило бы себя с наибольшей, насколько это возможно, степенью определенности. Нетипичность ситуации, на взгляд автора статьи, заставляет работать мышление в ином, не совсем привычном для него режиме, что позволяет вынести его глубинные структуры на более

поверхностный уровень, подвластный наблюдению и анализу исследователя. Нестандартность и стрессовость на рефлекторном уровне – часто сопряженные друг с другом явления, поэтому для настоящего исследования одной из приоритетных задач является создание стрессовой ситуации, в условиях которой изучается процесс спонтанного речепорождения.

Психолингвистический эксперимент с целью изучения спонтанного речевого поведения носителей русского языка был проведен со студентами и преподавателями АГАО им. В.М. Шукшина, а также с разновозрастными жителями села Советское Алтайского края. Специфика эксперимента заключалась в том, что он проводился индивидуально с каждым носителем языка и информант должен был, не задумываясь, по возможности избегая пауз, создать текст в устной форме. Завершение речепорождения определялось экспериментатором, останавливающим продуцента при возникновении продолжительной паузы. Речепорождение текста фиксировалось диктофоном.

Первоначально привлекаемый к эксперименту материал был представлен малочастотными именными словосочетаниями с целью подключить к спонтанности речепорождения также ситуацию стресса. Чтобы провести сравнение, в дальнейшем были включены и распространенные сочетания, в том числе глагольного характера. В качестве материала психолингвистического эксперимента были использованы следующие стимулы: «малиновый пиджак», «безответная любовь», «необузданное воображение», «грязные истории», «нарисовать картину», «читать книгу», «нарисовать перспективу», «далеко ехать».

В результате пилотажного эксперимента были получены следующие данные. Минимальная протяженность порождаемого текста без учета семантики стимула составляет одно слово, максимальная – двадцать два (при подсчете учитывались только знаменательные единицы). В среднем же размер текста, представленного большинством информантов, исчислялся восемью-двенадцатью единицами.

Уровень целостности и логичности текста в целом достаточно низкий. Смысл передается отдельными единицами в форме изолированных слов, словосочетаний, реже предложений: «малиновый пиджак» – «*..Красивая одежда...э..мужчина...90-е..золотые цепи и все в таком роде.*»

Чтобы выделить смысловые единицы порождаемого текста и проследить их логичность, было введено понятие «мыслеплок», который представляет собой некое целое, объединяющее однородные по модальности ассоциации.

В процессе эксперимента было установлено, что уровень логичности и целостности зависит от профессиональной деятельности испытуемого. Наибольшей протяженностью, логичностью и целостностью обладают тексты, порождаемые преподавателями, что, скорее всего, связано с характером работы данного типа продуцентов.

Следующей отличительной чертой продуцируемого спонтанного текста в условиях стрессовой ситуации является наличие пауз двух типов: пауза как приостановка процесса порождения (незаполненная) и пауза-хезитация (озвученная). Принимались во внимание только те паузы, которые по протяженности не нарушают требований, предъявляемых к спонтанности при проведении простого ассоциативного эксперимента. Количество озвученных и неозвученных пауз подсчитывалось отдельно для каждой группы продуцентов, различающейся по профессиональному признаку. К лицам с высшим образованием были отнесены преподаватели, с неполным высшим образованием – студенты, без высшего образования – жители с. Советское. Также были выделены группы по гендерному признаку: респонденты женского и мужского пола.

Значительное преобладание озвученных пауз (73%) по отношению к неозвученным (27%) выявлено у продуцентов с высшим образованием, практически равное их количество с небольшим перевесом в сторону озвученных (50,45%) у лиц с неполным высшим образованием, и преобладание неозвученных пауз (51%) над озвученными (49%) в случае респондентов без высшего образования. Количество озвученных пауз по отношению к неозвученным у представителей женского пола (62%) значительно больше, чем у представителей мужского пола (46%).

По форме выражения паузы-хезитации были распределены по четырем основным группам: междометия, текстовые повторы, лексические единицы, удлинение слов (табл.1).

Табл.1 ФОРМЫ ВЫРАЖЕНИЯ ПАУЗ-ХЕЗИТАЦИЙ

Продуценты	Междометия					Текстовые повторы		Лексические единицы	Удлинение слов
	Окказиональные			Кодифицированные					
	С о г л.	Гл.- со гл.	Г л а с н.	С м е х	Д р у г ие	Пов тор сти му ла	Пов- тор реак- ции		
С высшим образованием	14%	9%	28%	6%	3%	11%	2%	23%	4%
Неполное высшее образование	18%	1%	39%	7%	5%	8%	2%	18%	2%
Без высшего	7%	0%	4%	24%	4%	15%	3%	42%	1%

образования									
Женский пол	15%	5%	26 %	10%	4%	10%	3 %	24%	3%
Мужской пол	13%	0%	37 %	5%	3 %	14%	0 %	27%	1%

Среди междометий были выделены окказиональные и кодифицированные. Первые различаются по звуковому составу: а) гласные звуки, например, «а-а», «э-э», «ы-ы»; б) согласные звуки – «м-м», «км»; в) гласно-согласные сочетания – «эм», «ум», «ам», «эн», «эв». В процентном отношении гласные и гласно-согласные паузы преобладают по отношению к паузам, состоящим только из согласных звуков для групп лиц с высшим и неполным высшим образованием. Это объясняется тем, что гласный звук можно растянуть и тем самым продлить паузу, при этом выигрывая время для формулирования следующей реакции. Происходит своего рода имитация речевого процесса, то есть его звуковое выражение при отсутствии смыслового наполнения, что формально соответствует поставленной перед испытуемым задаче – говорить.

Еще одним способом сымитировать процесс речепорождения является хезитация в форме кодифицированных междометий, представленных такими словами как «ах», «ой», «хм», «о-о», «ого», «ну», «мда», «о-о *Боже мой!*». Данный тип озвученных пауз немногочисленен и примерно одинаковое их количество встречается во всех ранее выделенных группах продуцентов.

Также к группе кодифицированных междометий автор статьи относит звуковые сочетания, передающие усмешку («кхеек», «хехе», «хаха»), и собственно смех, что является достаточно частым явлением в текстах респондентов без высшего образования и в ответах представителей женского пола по сравнению с ответами мужчин.

К одной из разновидностей пауз-хезитаций исследователь относит текстовые повторы, нашедшие свое выражение в форме повторов стимула как переспроса или/и утверждения. В качестве примера, в котором стимул «грязные истории» повторяется в реакциях может служить следующее высказывание: «...*Грязные истории...разврат...*», а для темы «необузданное воображение» - «*Необузданное воображение? ...Хмм... необузданное воображение...*». Такие паузы занимают среднее положение по своей количественной представленности в текстах респондентов разных групп.

Также к текстовым повторам относим повторы реакций в продуцируемом тексте. В процентном отношении такой вид пауз-хезитаций более свойственен представителям без высшего образования, а также женщинам, нежели мужчинам.

Функцию пауз также выполняет удлинение союзов и окончаний, что по существу помогает выиграть время для формулирования мысли. Например, «и-

и», «в-в», «у-у меня», «которые-е», «определенного-о», «это-о», «впереди-и». Такой способ хезитации не является распространенным, но имеет тенденцию увеличиваться с повышением уровня образования.

Интерес представляет также группа лексических единиц, к которым были отнесены слова, словосочетания и предложения, не связанные напрямую с темой высказывания. Данные заполненные паузы классифицируются автором как отказ или как попытка уйти от темы – *«не знаю», «ничего не приходит»,* призыв/просьба к комментарию (вопрос) – *«вообще любое можно?», «еще?», «какая?», «а дальше?», «еще что может быть?», «какие мысли должны придать-то?», «что говорить-то?», «у меня?», «как вас зовут?», «записывается, да?», «да?», «что еще можно сказать?...»,* завершение/попытка завершения – *«то есть вот», «все»,* связующие элементы внутри мыслеблока, переход к новому мыслеблоку – *«затем», «счас (сейчас)», «еще», «вот», «потом», «так», «там», «ну»* (в значении «допустим», «положим»).

Общее количество пауз по отношению к мыслеблокам распределяется среди групп продуцентов следующим образом: первое место занимают продуценты с высшим образованием, для которых на один мыслеблок приходится в среднем 2.4 паузы, в группе с неполным высшим образованием – 1.6/1 (паузы/мыслеблоки), в группе без высшего образования – 1.3/1. Заполненные и незаполненные паузы связаны с поиском значения и могут являться сигналом того, что у человека истек арсенал слов. Также неозвученные паузы и паузы-хезитации входят наравне с такими явлениями как забывание слов и незавершение мысли в типологию сбоев, свидетельствующих об определенном состоянии сознания, характеризуемом психологической/речевой усталостью. Максимальное количество слов без пауз соответствует восьми, и оно зарегистрировано в ответах преподавателей и студентов.

Таким образом, проведенный эксперимент позволил установить следующие особенности порождаемого текста:

1) Речепорождение представлено небольшими по объему текстами, состоящими в среднем из 8-12 слов.

2) Уровень целостности и логичности текста в целом достаточно низкий. Во-первых, смысл передается отдельными единицами в форме изолированных слов, словосочетаний, реже предложений.

Во-вторых, наиболее логичные и целостные тексты принадлежат преподавателям, что, по-видимому, является результатом их профессиональной деятельности.

3) Наблюдается наличие пауз двух типов: пауза как приостановка процесса порождения (незаполненная) и пауза-хезитация. Функционально к указанным типам пауз примыкают также текстовые повторы, междометия, удлинение слов, лексические единицы, не относящиеся к теме, которые по существу выполняют функцию пауз. Больше всего озвученных пауз отмечено в

текстах респондентов с высшим образованием, а также представителей женского пола.

В процессе дальнейшего исследования предполагается:

- а) выбрать в качестве стимула для психолингвистического эксперимента одно наиболее интересное с точки зрения работы сочетание;
- б) уточнить причины появления незаполненной паузы;
- в) классифицировать паузы с точки зрения их позиции в продуцируемом тексте;
- г) сформулировать типологию сбоев, при которых происходит приостановка или прекращение речепорождения.

В качестве одного из наиболее важных направлений работы следует продолжать исследование социологических факторов влияния на особенности спонтанного речепорождения в стрессовых ситуациях.

(0,3 п.л.)